hargesheimer
KUNSTAUKTIONEN

WICHTIGER HINWEIS!

Die 5. EU Geldwäscherichtlinie verpflichtet uns dazu, Sie bei Geboten über 7.500 € um eine Kopie Ihres Personalausweises zu bitten. Andernfalls dürfen wir Sie nicht als Bieter:in registrieren. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der neuen Geldwäscherichtlinie der Rechnungsname mit dem Zahlungsabsender bzw. der Zahlungsabsenderin übereinstimmen muss.

Weitere Informationen zu unseren und Ihren Pflichten nach dem Geldwäschegesetz sowie zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie auf unserer Webseite unter www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

Bitte beachten Sie, dass Bargeldzahlungen in unserem Haus gemäß der Richtlinien zur Geldwäscheprävention auf maximal 10.000 € begrenzt sind. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation.

IMPORTANT NOTE!

The 5th EU Money Laundering Directive obliges us to ask you for a copy of your identity card for bids over 7.500 €. Otherwise we are not allowed to register you as a bidder. Please be advised that due to the new EU Money Laundering Directive payments must be sent from the invoiced party, rather than from a third party.

Further information on our and your obligations under the Money Laundering Act and on the processing of your personal data can be found on our website at www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

Please note that cash payments are limited to a maximum of 10.000 € in accordance with our money laundering prevention guidelines. Thank you for your understanding and co-operation.

ВАЖНО!

5-я Директива ЕС об отмывании денег обязывает нас запрашивать у вас копию удостоверения личности при ставках свыше 7 500 евро.. В противном случае, мы не сможем зарегистрировать Вас на торгах.

Обращаем Ваше внимание на то, что в связи с новой Директивой по борьбе с отмыванием денег, указанное в счёте имя должно совпадать с именем владельца счёта, с которого производится оплата.

Дополнительную информацию об обоюдных обязательствах в соответствии с действующим Законом по борьбе с отмыванием денег, а также об обработке Ваших персональных данных Вы можете получить на нашем сайте www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

Обращаем Ваше внимание, что в соответствии с рекомендациями по борьбе с отмыванием денег, наш Аукционный Дом не принимает наличные платежи суммой выше 10 000 евро. Благодарим вас за понимание и сотрудничество.

重要提示：

欧盟第 5 号反洗钱指令规定，对于超过 7500 欧元的投标，我们必须要求您提供身份证复印件。
否则您将不能作为竞拍者在我公司注册， 进而参加我们的拍卖。请您注意，根据欧盟最新反洗钱指令，您如果在我公司购买货品，账单上的姓名必须和付款人的姓名一致（汇款人或信用卡的持有者的姓名必须和账单上的姓名一致）。
更多关于此反洗钱法规所要求的条款信息以及对您个人信息的处理方法，可详见我们的主页: www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

请注意，根据防止洗钱的指导方针，在我们银行的现金支付上限为 10,000 欧元。

ASPETTI IMPORTANTI PER GLI NOSTRI CLIENTI!

La quinta direttiva UE sul riciclaggio di denaro ci obbliga a chiedervi una copia della vostra carta d'identità per le offerte superiori a 7.500 euro.
Ci riferiamo all'adempimento obbligo di legge comprese la nuova quinta direttiva EU sul riciclaggio di denaro . Altrimenti non possiamo registrarLe come offerente.Si fa notare che a causa di quelle norme nuove antiriciclaggio il nome sul conto e il nome del speditore del pagamento devono essere gli stessi.

Potete trovare ulteriori informazioni sui nostri e sui vostri obblighi ai sensi della legge sul riciclaggio di denaro e sul trattamento dei vostri dati personali sul nostro sito web all'indirizzo www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

Si prega di notare che i pagamenti in contanti nella nostra banca sono limitati a un massimo di 10.000 euro in conformità con le linee guida per la prevenzione del riciclaggio di denaro. Vi ringraziamo per la vostra comprensione e collaborazione.

AVIS IMPORTANT!

La 5e directive européenne sur le blanchiment de capitaux nous oblige à vous demander une copie de votre carte d'identité pour les offres supérieures à 7 500 euros. Autrement nous ne pouvons pas vous enregistrer comme enchérisseur/enchérisseuse.S'il vous plaît prenez en considération que – dû aux nouveaux directives concernant le blanchiment d'argent – au cas de règlement par virement le nom sur la facture doit correspondre avec l'expéditeur du versement.

Vous trouverez de plus amples informations sur nos obligations et les vôtres en vertu de la loi sur le blanchiment d'argent et sur le traitement de vos données personnelles sur notre site web à l'adresse www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

Veuillez noter que les paiements en espèces dans notre établissement sont limités à un maximum de 10.000 euros, conformément aux directives sur la prévention du blanchiment d'argent. Nous vous remercions de votre compréhension et de votre coopération.

BIETER:INNEN-REGISTRIERUNG

hargesheimer
KUNSTAUKTIONEN

E-MAIL: INFO@H-AUKTION.DE
FAX: +49 (0) 211/30 200 119

Nachname, Vorname

Firma

Straße u. Hausnr.

PLZ Ort

Land

Telefon

Mobil

Fax

E-Mail

Nur für Händler:innen (Handelsregisterauszug notwendig):

☐ Rechnung bitte mit MwSt.-Ausweis (Regelbesteuerung)

Ihre Umsatzsteuer-ID

Wichtiger Hinweis! Die 5. EU Geldwäscherichtlinie verpflichtet uns dazu, Sie bei Geboten über 7.500 € um eine Kopie Ihres Personalausweises zu bitten. Andernfalls dürfen wir Sie nicht als Bieter:in registrieren.

Bitte beachten Sie, dass Bargeldzahlungen in unserem Haus gemäß der Richtlinien zur Geldwäscheprävention auf maximal 10.000 € begrenzt sind. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation.

AUKTIONSHAUS-REFERENZEN

In den folgenden deutschen und internationalen Auktionshäusern habe ich bereits erfolgreich geboten:

Auktionshaus

Kund:innennummer

Ansprechpartner:in

Auktionshaus

Kund:innennummer

Ansprechpartner:in

KREDITKARTENDATEN

Die Zahlung des mit dem Zuschlag fälligen Gesamtbetrages, der sich aus der Zuschlagssumme und 29 % Aufgeld zusammensetzt, ist in bar, durch Banküberweisung oder Zahlung per Kreditkarte zu entrichten. Sollte 7 Tage nach Rechnungslegung noch kein Zahlungseingang verzeichnet worden sein, wird Ihre Kreditkarte zuzüglich 3% wegen anfallender Spesen mit dem fälligen Rechnungsbetrag belastet.

Kreditkarte: ☐ Visa ☐ Mastercard ☐ American Express

Name der/des Karteninhaber:in

Kreditkartennummer

gültig bis Kontrollnummer

Unterschrift der/des Karteninhaber:in

Versteigerungsbedingungen:
Mit Ihrer Unterschrift erkennen Sie die Versteigerungsbedingungen als verbindlich an.

Datenschutzbestimmung:
Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass Hargesheimer Kunstauktionen Düsseldorf GmbH die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet. Diese Einwilligung kann jederzeit von mir widerrufen werden. Informationen zum Datenschutz finden Sie auf unserer Internetseite: www.kunstauktionen-duesseldorf.de.

☐ Zustimmung

Ort, Datum

Unterschrift